ZIN 2012-1

Contents

ABSTRACTS

Jadwiga Sadowska

A LANGUAGE COMPETENCE OF THE INFORMATION AND RETRIEVAL SYSTEMS' USERS – OR A RETRIEVAL COMPETENCE?

The article refers to the problems of language and retrieval competencies of information-retrieval systems' users. The author defines terms: "language competence", "semantic competence", "communication competence", and "grammatical competence" in a linguistic aspect. She also proposes the "retrieval competence" term referring to information-retrieval languages (IRL) and systems (IRS). As to the former, she indicates different languages competencies of their authors (active competence) and users (passive competence). The author discusses relation of a language competence in IRL aspect to such factors as competence in natural language, knowledge about reality (in both object and documentation aspects), information-retrieval language characteristics (paradigm relations, analogies in lexical units' construction), user's experience in IRL and IRS. She emphasizes an increasing role of natural language and retrieval tools in information-retrieval systems.

Bartłomiej Włodarczyk

TOPIC MAPS AS A KNOWLEDGE REPRESENTATION SYSTEM

The article presents fundamental concepts referred to topic maps, and problems with subject headings' language representation in topic maps.

Władysław Kolasa

TRENDS IN RESEARCH OF POLISH PRESS UNTIL 1864 – A BIBLIOMETRIC ANALYSIS

The article discusses Polish researches of old Polish press (until 1864). Main research fields, participants and their texts, as well as changes in the corps being surveyed which have taken place for last 65 years were presented. The output of the years 1945-2009 was analysed accurately, as well as selected works from before the WW2, including analysis of citation taken from the author's base *Polish Media Historiography Citation Index*. Auxiliary also publishing statistics, and specialist research texts were surveyed.

Adam Pawłowski

QUALITY EVALUATION OF DOCUMENTS VS. NEW MEDIA

The article concerns quality evaluation of documents in historical, comparative, and typological perspectives. The author revealed that documents (not only written ones) have been evaluated from the very beginning of a script culture. Nowadays such evaluation is needed in many disciplines and fields, like media and journalism, penal prosecution agencies, museums, and science. However, new media generated significant changes in evaluating processes. The opposition between an original and a copy has vanished, website personalization undermined a typographic system as a stable document's feature. The article includes also a proposed form of document evaluation.

Magdalena Krynicka, Jarosław Pacek

PROBLEMS OF MODERN NATIONAL BIBLIOGRAPHIES

The article presents the most important changes in modern national bibliographies, resulting from fast ICT development. The authors discussed problems of metadata for electronic and network documents, joining data from different parts of a bibliography into one set, digitalization, and improvement of standards of description in national bibliographies.

Paweł Rygiel
THEORY AND PRACTICE OF INDEXING ICONOGRAPHIC DOCUMENTS IN LARGE LIBRARY COLLECTIONS

The article discusses theoretical background for indexing iconographic documents, selected indexing standards and tools. A few problems found during analysis and interpretation of documents, selection of indexing terms, and their registration, were described. The author presents methods used in the Library of Congress. Basing on documents from the National Library collection, he developed an indexing scheme enabling universal and effective access to such a collection.